Manuel D'installation

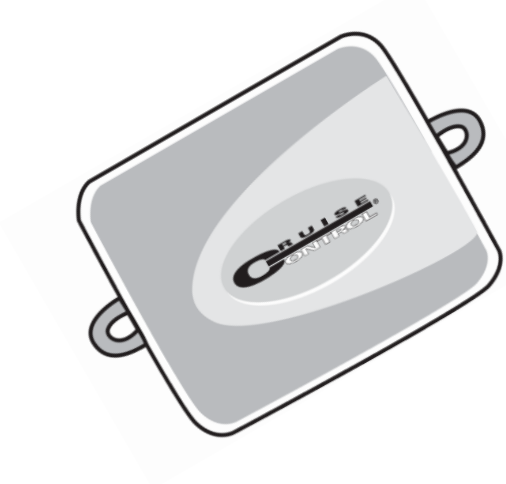
VIDEOSON SARL - 8, rue du Château d'Eau - 78790 COURGENT - Tél : 01.39.24.84.84
R.C.S.VERSAILLES B 393 163 274 - SARL 40250€uros - Fax : 09.55.13.60.79
Internet : www.videoson.com – Email : ventes@videoson.com - Hotline : 0899.49.47.07

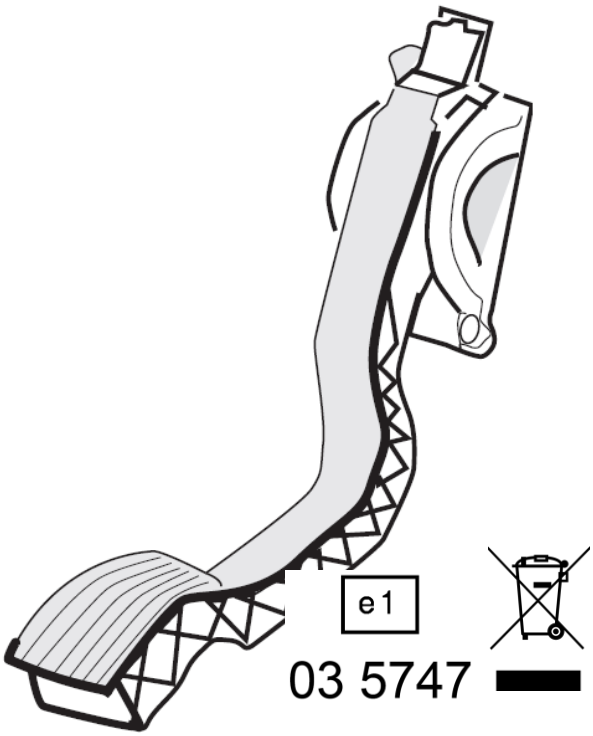
AUTOPILOTE 900

&

AUTOPILOTE 900C

Software version F17.06C et plus





CONTENU:

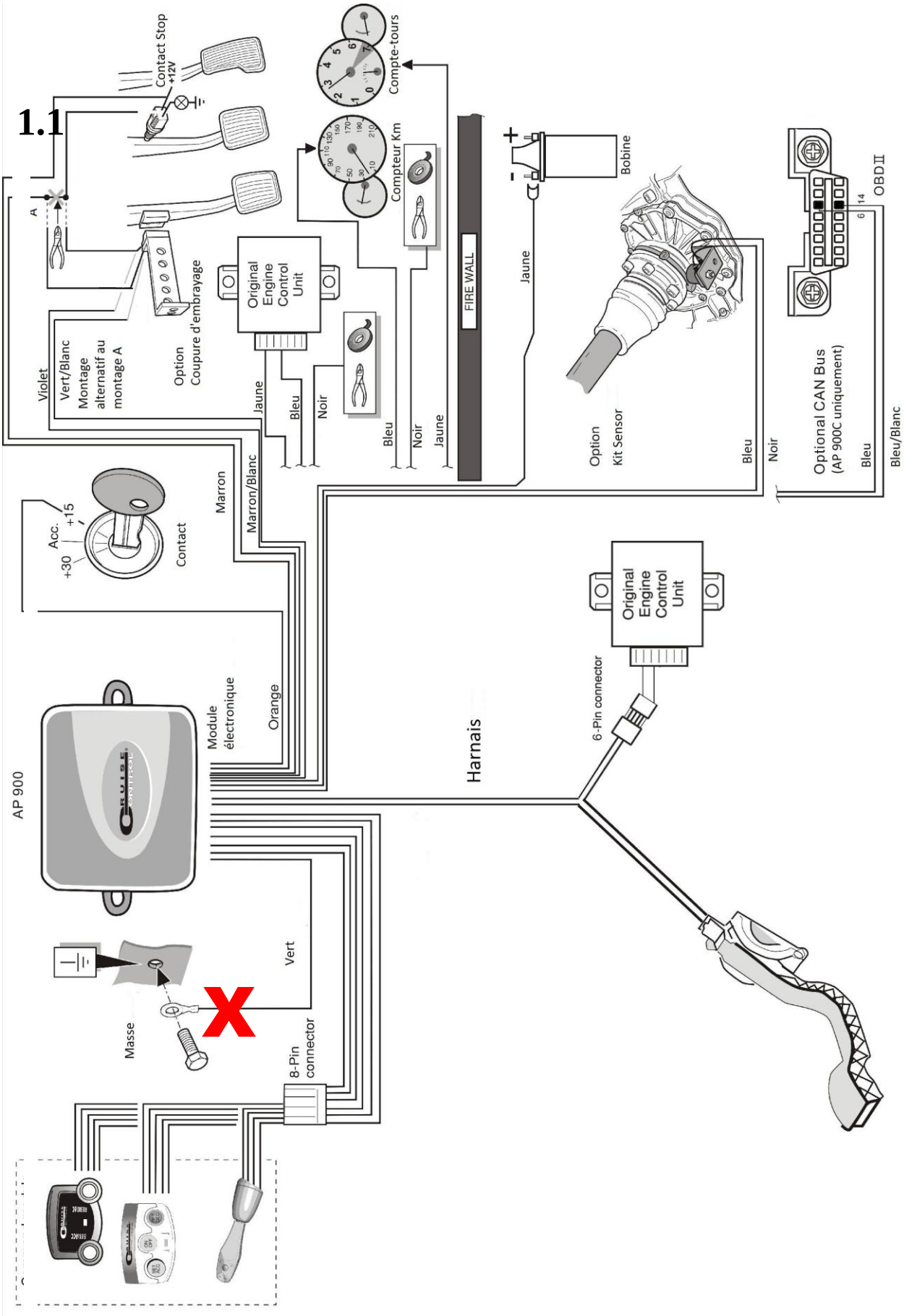
Chapitres

1 Contenu de l'emballage 3
2 Outils nécessaires 4
3 Emplacement du module électronique 5
4 Mode de sélection du type d'entrée (en option seulement pour Autopilote 900/SL900C) 6
5 Faisceau de câbles 7
6 Procédure de réglage 12
6.1 Réglage Autopilote 900C / SL900C (mode CAN) 12
6.2 Réglage Autopilote 900 / SL900 (mode analogique) 13
7 Mode diagnostique 20
8 Modes d'initialisation du module de commande 23
9 Caractéristiques de sécurité 26
10 Essai sur route 28
11 Guide de résolution des problèmes 29

Schémas

1.1 Schéma de câblage 2
3.1 Emplacement du module électronique 5
5.1 Connexion du commutateur de frein 8
5.2 Installation du module de commande 10
5.3 Installation du module de commande OE 11
6.1 Réglage de la limite de vitesse 17
6.2 Réglage de la fonction «Override» et de l'alarme de vitesse 19
7.1 Mode diagnostique 22

VIDEOSON SARL - 8, rue du Château d'Eau - 78790 COURGENT - Tél : 01.39.24.84.84
R.C.S.VERSAILLES B 393 163 274 - SARL 40250€uros - Fax : 09.55.13.60.79
Internet : www.videoson.com – Email : ventes@videoson.com - Hotline : 0899.49.47.07

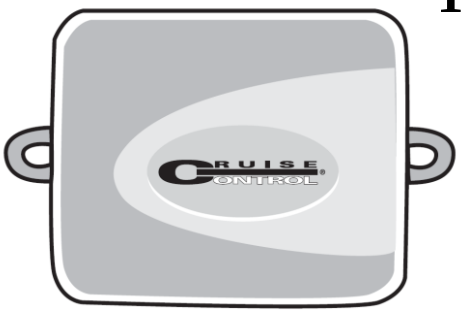

1.1
Contact Stop
+12V
Compte-tours
Compteur Km
A
Violet
Vert/Blanc
Montage
alternatif au
montage A
Option
Coupure d'embrayage
Original
Engine
Control
Unit
Jaune
Bleu
Noir
Bleu
Noir
Jaune
FIRE WALL
Jaune
Bobine
Option
Kit Sensor
Bleu
Noir
OBDII
Optional CAN Bus
(AP 900C uniquement)
Bleu
Bleu/Blanc
Acc.
+15
+30
Contact
Marron
Marron/Blanc
Module
électronique
Orange
AP 900
Harnais
Original
Engine
Control
Unit
6-Pin connector
Masse
Vert
8-Pin
connector

1

CONTENU DE L'EMBALLAGE:

ITEM	PIECE NO	QTE	DESCRIPTION
1	A10.2014940	1	MODULE ELECTRONIQUE
2	190.5000400	1	FAISCEAU DE CÂBLES PRINCIPAL

1



2

3	A90.9114940	1	Pièces détachées AP900
3.1		1	Ruban adhésif double face
3.2		1	Oeillet de fixation
3.3		10	Attache auto bloquante
3.4		2	Vis 8x1/2
3.5		1	Fusible 3A
3.6	180.9970400	2	Fiche raccord rapide (**proscrit**)
3.7	231.0004530	1	Manuel d'installation

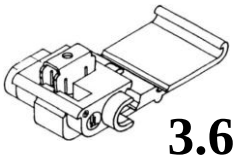
3.1

3.2

3.3

3.4

3.5



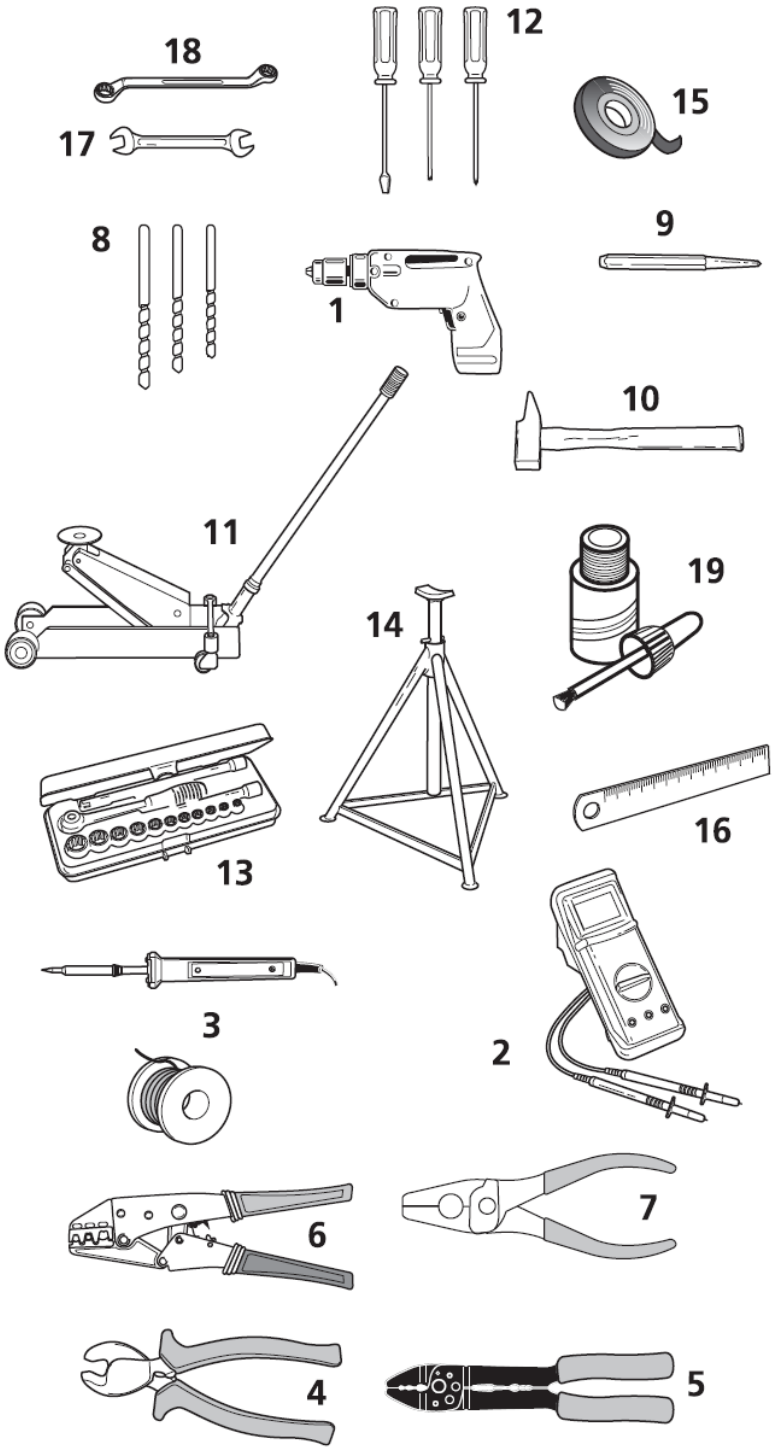
3.6

VIDEOSON SARL - 8, rue du Château d'Eau - 78790 COURGENT - Tél : 01.39.24.84.84
R.C.S.VERSAILLES B 393 163 274 - SARL 40250€uros - Fax : 09.55.13.60.79
Internet : www.videoson.com – Email : ventes@videoson.com - Hotline : 0899.49.47.07

2

OUTILS NECESSAIRES

Il est vivement recommandé de souder toutes les connexions électriques afin d'en garantir leur efficacité.

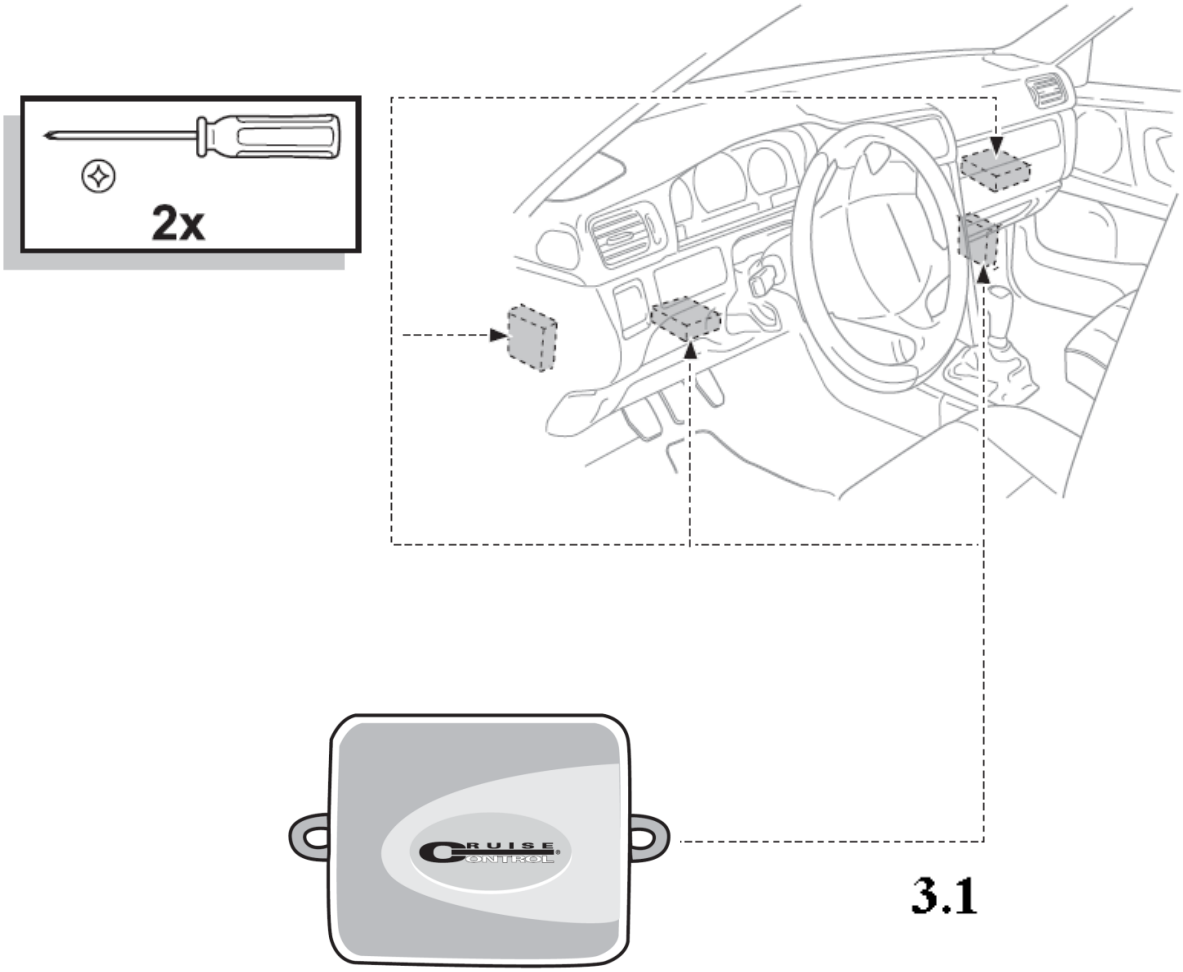


1 Perceuse électrique
2 Voltmètre
3 Fer à souder + fil de soudure
4 Pince coupante
5 Pince à dénuder
6 Pince à sertir pour connecteurs
7 Pince
8 Forêts
9 Pointeau
10 Marteau
11 Cric
12 Jeu de tournevis
13 Boîte à embouts
14 Trépied
15 Ruban adhésif isolant
16 Mètre
17 Jeu de clés
18 Clés à œillet
19 Cire de protection

3

EMPLACEMENT DU MODULE ÉLECTRONIQUE :

Installez toujours le module électronique du côté du passager. Évitez les endroits surchauffés, humides et proches des câbles à haute tension.
Les emplacements les plus fréquents pour l'installation sont sous le tableau de bord derrière la boîte à gants ou dans les panneaux latéraux du chauffeur ou du passager (Fig.3.1). N'installez pas le module dans le compartiment moteur.
Fixez temporairement le module électronique à l'endroit choisi.
Ne vissez pas fermement le module électronique sauf si vous pouvez y accéder facilement. Une fois que toute l'installation a été réalisée, le module électrique est alors prêt à être vissé à l'endroit choisi.



3.1

VIDEOSON SARL - 8, rue du Château d'Eau - 78790 COURGENT - Tél : 01.39.24.84.84
R.C.S.VERSAILLES B 393 163 274 - SARL 40250€uros - Fax : 09.55.13.60.79
Internet : www.videoson.com – Email : ventes@videoson.com - Hotline : 0899.49.47.07

4

SELECTION DU TYPE D'ENTREE

Uniquement en option pour le modèle Autopilote 900C/SL900C

NOTE : Les informations qui suivent sont essentielles pour procéder à l'installation !!!

Ce chapitre n'est applicable qu'au modèle Autopilote 900C / SL900C.

Le régulateur de vitesse Autopilote 900C et limiteur de vitesse SL900C peut alterner entre deux modes de fonctionnement principaux. L'appareil pourra fonctionner en mode défaut sur l'interface de données CAN-bus du véhicule ou sinon à partir des signaux analogiques du véhicule, comme c'était déjà le cas pour l'AP800. Veuillez consulter les informations relatives à l'Autopilote 900C ou contactez votre distributeur pour vérifier quel est le mode de fonctionnement requis pour cette installation.

Poursuivez l'installation comme indiqué dans le chapitre 5. Le passage de l'interface de données CAN-bus en mode Analogique est décrit dans le chapitre 6.2.

5

FAISCEAU DE CÂBLES

Une fois que vous avez déterminé l'emplacement du module électronique, il est alors possible d'effectuer le montage du faisceau de câbles principal du Régulateur de Vitesse. Utilisez un voltmètre pour trouver les bons points de connexion dans la voiture.

5.1 Fil orange (Connexion IGN, +15)
(Autopilote 900 / SL900 / Autopilote 900C / SL900C)

Connectez le fil ORANGE au fusible du commutateur de démarrage alimenté en **+12V**

⚠ **NOTE :** Vérifiez à l'aide du voltmètre que le commutateur choisi correspond bien à la tension d'une batterie complètement chargée. L'emplacement idéal se situe au niveau du boîtier des fusibles. Il n'est pas recommandé de connecter ce fil orange au câble d'alimentation des accessoires électriques du véhicule. Vérifiez que la clé de contact est sur la position OFF avant d'effectuer la connexion.

5.2 Fil vert (Connexion GND, -31)
(Autopilote 900 / SL900 / Autopilote 900C / SL900C)

IMPORTANT : Ne pas brancher le fil vert sur la masse. L'isoler.
(Exception : Harnais 190-500009A/17A/41A)

5.3 Bleu + Bleu/Blanc (paire torsadée, connexions CAN-bus)
(Autopilote 900C / SL900C)

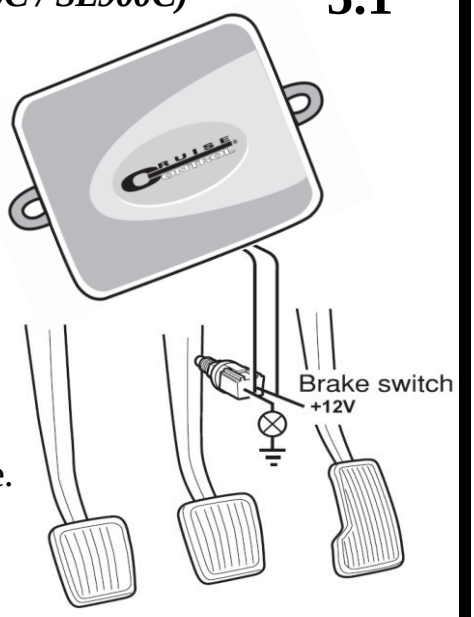
Fixez le fil BLEU de la paire torsadée à une ligne existante CAN High du véhicule. Fixez le fil BLEU/BLANC de la paire torsadée à une ligne existante CAN Low du véhicule. Très souvent, les lignes CAN du véhicule sont présentes au niveau du Connecteur de Diagnostique : DLC pin 6 – CAN HIGH, DLC pin 14 – CAN LOW. Utilisez les (connecteurs rapides à deux fiches fournis chapitre 1, item 3.6). **Nous conseillons les soudures.** Ou faîtes une soudure pour les connexions sur les lignes CAN du véhicule.

5.4 Fil Violet + Vert/Blanc (paire torsadée, connexion Coupure d'embrayage optionnelle)

⚠ **NOTE : Cette connexion est une alternative au branchement A. Cf 1.1 schéma de câblage.**

5.5 Fils marrons (Commutateur de connexion à la pédale de frein)
(Autopilote 900 / SL900 / en option pour Autopilote 900C / SL900C)

5.1



⚠ **NOTE :** Inutile si le système CAN-bus est utilisé !

Connectez le fil MARRON à l'alimentation permanente (+30) ou au commutateur de frein placé après le contact (+15). Connectez le fil MARRON/BLANC sur le commutateur de frein. Ce fil devrait normalement indiquer la tension de la batterie (+12) lorsque la pédale de frein est enfoncée et zéro (0.V) lorsqu'elle est relâchée.

Connexion à la commande numérique des freins : pour les véhicules possédant une commande de freins numérique, connectez le fil marron sur une autre source d'alimentation permanente (+15) comme le boîtier des fusibles, par exemple.

Connectez le fil MARRON/BLANC au fil qui fournit la tension aux feux stop lorsque la pédale de frein est actionnée. En passant par les feux stop, le fil indiquera qu'il est relié à la masse lorsque la pédale de frein est relâchée et 12 volts lorsqu'elle est actionnée. Les emplacements possibles pour ce fil sont les faisceaux de câblage du bas de caisse à l'arrière du véhicule ou le boîtier des fusibles.

⚠ **NOTE :** Les fils MARRONS et MARRON/BLANC sont réversibles. Cependant, par mesure de sécurité, si les connexions ne sont pas réalisées correctement, le régulateur ne fonctionnera pas.

5.6 Fil bleu (Connexion du signal de vitesse)
(Autopilote 900 / SL900 / en option pour Autopilote 900C / SL900C)

NOTE : Inutile si le système CAN-bus est utilisé !

Connectez le fil BLEU à un fil de signal de vitesse dont la tension est comprise entre 1.5 et 24 volts et la fréquence entre 6Hz et 8,5KHz.
Repérez une pulsation du signal qui convienne.

A. L'autoradio. Si la voiture possède un connecteur ISO, la pulsation de la vitesse se trouvera dans le bloc 3, broche 1 ou 5.
B. Compteur de vitesse électronique - à l'arrière des instruments du tableau de bord ou de son faisceau de câbles.
C. Détecteur de la boîte de vitesse - monté sur la boîte de vitesse avec généralement 3 fils. Une alimentation 12 volts (+15), une masse et un signal.
D. Signal de vitesse du moteur ECU.

5.7 Fil jaune du signal Tr/mn - Tachymètre
(Autopilote 900, en option pour l'Autopilote 900C)

NOTE : Inutile si le système CAN-bus est utilisé !

Si un signal de vitesse (fil bleu) est utilisé sur un véhicule équipé d'une boîte de vitesse manuelle, il faut intégrer une protection contre le surrégime pour ne pas endommager le moteur. Si le moteur se mettait en surrégime, grâce au fil jaune raccordé, le régulateur de vitesse se déconnecterait dès lors que la pédale d'embrayage serait enclenchée.

5.8 Module de commande (Fig.5.2)
(Autopilote 900 / Autopilote 900C, en option pour SL900 / SL900C)

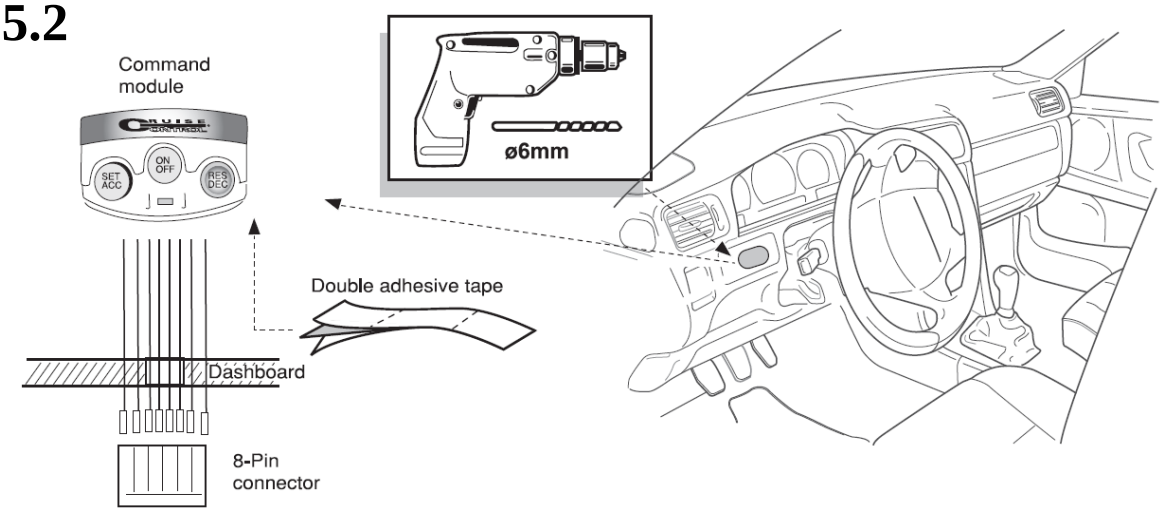
Différents modèles de modules de commande sont disponibles pouvant offrir les solutions (opérationnelles) les plus appropriées à chaque application.

Le module de commande doit être monté à un emplacement qui garantira la sécurité de son fonctionnement en toutes circonstances. Les emplacements les plus appropriés se trouvent sur le tableau de bord ou la console centrale, en

fonction du type de module de commande. Prenez garde que le chauffeur ne l'accroche pas en se positionnant.

Pour le SL900/SL900C, le module de commande est nécessaire pour effectuer le réglage. Ensuite, il peut être utilisé en option. Veuillez consulter le guide utilisateur pour de plus amples informations.

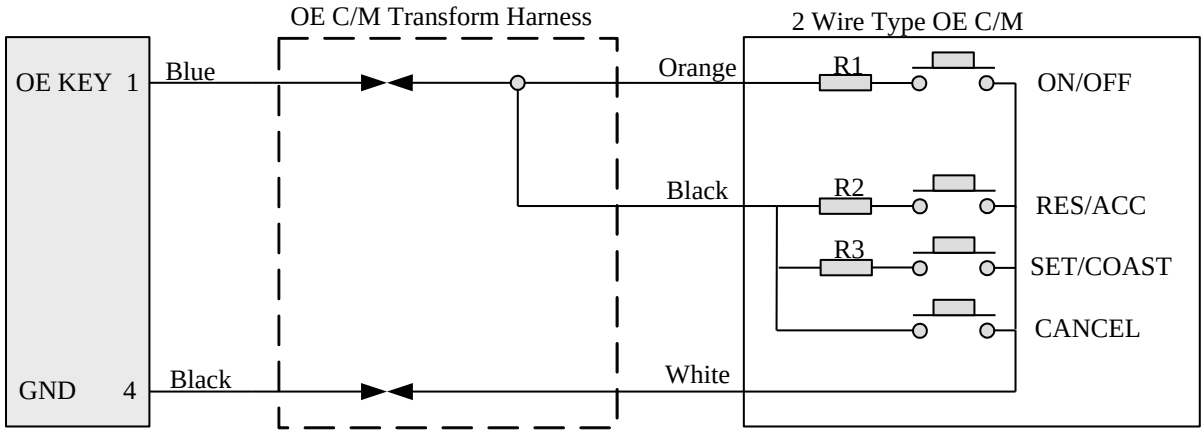
5.2



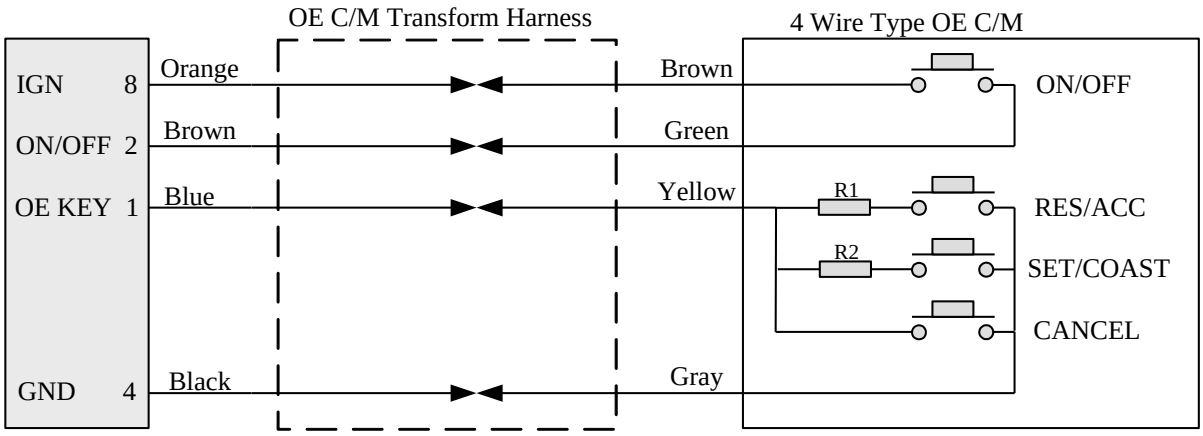
NOTE : Placez le connecteur 8-pôles sur le faisceau de câbles après avoir positionné le module de commande à l'emplacement choisi et après le faisceau de câbles reliant le Régulateur de Vitesse à l'ECU.
Les modules de commande GENUINE fonctionnant à partir de deux fils doivent être raccordés (soudés) à la section du faisceau de câbles du module de commande du faisceau de câbles principal du régulateur de vitesse (c'est le câble plat 7-pôles). Raccordez 1 fil au fil bleu (signal d'entrée) et l'autre fil au fil noir (masse).

5.3

2 Fils type OE C/M



4 Fils type OE C/M



Lexique :

IGN : contact
OE Key : touche OE
GND : masse
OE C/M Transform Harness : convertisseur de faisceaux électriques
2 Wire Type OE/CM : 2 câbles type OE/CM

6

PROCEDURE DE REGLAGE :

Les étapes suivantes / procédures d'apprentissage sont nécessaires pour programmer le Régulateur de Vitesse électronique au véhicule.

AVERTISSEMENT : Il peut subsister une tension résiduelle dans les câbles pendant au moins 30 secondes après avoir coupé le contact. Attendez que le voyant du Module Electronique soit éteint avant de commencer la procédure de réglage.

6.1 Réglage Autopilote 900C / SL900C (mode CAN)

Étape 1 : Pour entrer dans le Mode de Sélection du Type d'Entrée, appuyez et maintenez la touche SW1 située sur le côté du Module Électronique, puis mettez le contact. Le Module Électronique émettra alors 2 bips aigus. Puis appuyez sur la touche SET.

Le réglage des entrées CAN et de la pédale d'accélérateur se fera automatiquement. Le voyant du Module Électronique clignotera pendant la procédure de réglage. 3 Bips aigus confirmeront la réussite du réglage avant que le module électronique ne passe immédiatement à la procédure de test de la pédale.

Étape 2 : Test de la pédale. Appuyez et relâchez doucement la pédale. Le Module Électronique ne devrait alors émettre que des bips graves. Si le son des bips changent de grave à aigu, coupez le contact et suivez la procédure manuelle de réglage de la pédale 6.2.2, 6.2.3 et 6.2.8.

Étape 3 : Si le test de la pédale est réussi, coupez le contact pour sortir du mode apprentissage. Le réglage est terminé et le Régulateur de Vitesse est prêt à l'emploi. En option, il est possible de fixer une vitesse limite ou de programmer une alarme vitesse en suivant les procédures 6.2.2, 6.2.6/6.2.7 et 6.2.8.

AVERTISSEMENT [1]: Certaines pédales ne possèdent pas de valeurs de signal constantes lorsque la course de la pédale est à son maximum (présence d'un capteur de course maximum sur la pédale d'accélérateur). En conséquence, le test peut échouer. Dans ce cas, pendant l'étape 2, n'allez pas au-delà des 95% de la course maximale de la pédale.

6.2 Réglage Autopilote 900 / SL900 (Mode analogique, en option pour Autopilote 900C / SL900C)

6.2.1 Sélection du type d'entrée (uniquement pour Autopilote 900C/SL900C)

Pour convertir l'Autopilote 900C du mode CAN-bus au mode Analogique, entrez dans le Mode de Sélection du Type d'Entrée.

Appuyez et maintenez la touche SW1 située sur le côté du Module Électronique, puis mettez le contact. Le Module Électronique émettra alors 2 bips aigus. Puis, appuyez sur **la touche RES** sur le module de commande pour ordonner au Régulateur de Vitesse de passer du mode CAN-bus au mode Analogique. Le Module Électronique émettra 4 bips aigus et quittera le Mode de Sélection du Type d'Entrée.

Si souhaité, vous pouvez revenir au mode CAN en suivant la procédure décrite en 6.1.

Suivez les paragraphes suivants pour terminer le réglage du système.

6.2.2 Entrée dans le mode REGLAGE

Pour entrer dans le mode REGLAGE, coupez le contact du véhicule puis remettez le contact immédiatement.
Dans les 50 secondes qui suivent, mettez le Régulateur de Vitesse en route, appuyez et maintenez la pédale de frein et appuyez 4 fois de manière successive sur la touche **SET**. Le Module Électronique émettra alors 4 bips aigus.

Vous devez d'abord entrer dans le mode REGLAGE décrit, ci-dessus, avant de sélectionner l'un des modes d'ajustement suivants :

6.2.3 Mode d'apprentissage manuel de la pédale (Nécessaire !)

Étape 1 : Entrez dans le mode d'apprentissage manuel de la pédale : enfoncez et maintenez la pédale de FREIN tout en appuyant 1 fois sur la touche **RES**. Le Module Électronique émettra 1 bip grave à chaque pression de la touche RES. Relâchez la pédale de frein et le Module Électronique émettra alors 1 bip aigu confirmant l'activation du mode d'apprentissage manuel de la pédale. (Si le nombre de bips aigus est incorrect, répétez la séquence de la pédale de frein et de la touche RES)

Étape 2 : Relâchez la pédale d'accélérateur (pédale au repos). Appuyez 1 fois sur la touche **SET** pour enregistrer la position de la pédale au repos, le Module Électronique émettra alors 1 bip aigu.

Étape 3 : Appuyez et maintenez la pédale d'accélérateur au maximum de sa course. Appuyez 1 fois sur la touche **RES** pour enregistrer la position de la pédale au maximum de sa course, le Module Électronique émettra alors 1 bip aigu. Si le processus s'est bien passé, le Module Électronique émettra des bips graves, dans le cas contraire, il émettra une succession de bips aigus/graves. **(1)**

Étape 4 : Test de la pédale d'accélérateur. Appuyez et relâchez la pédale doucement. Le Module Électronique ne devrait alors émettre que des bips graves, en continu.

Si les bips passent de graves à aigus ou s'ils deviennent aigus et sonnent en continu, répétez la procédure d'apprentissage de la pédale.

Étape 5 : Si le processus s'est bien passé, enfoncez la pédale de FREIN pour sauvegarder les données et quittez le mode d'apprentissage manuel de la pédale. Le Module Électronique émettra alors un bip aigu. Voir la section 6.2.8 pour sortir du mode REGLAGE.

AVERTISSEMENT (1) :

Certaines pédales ne possèdent pas de valeurs de signal constantes lorsque la course de la pédale est à son maximum (présence d'un capteur de course maximum sur la pédale d'accélérateur). En conséquence, la procédure d'apprentissage peut ne pas fonctionner. Dans ce cas, recommencez la procédure d'apprentissage et n'allez pas au-delà des 95% de la course maximale de la pédale pendant l'étape 3.

6.2.4 Mode d'ajustement Auto PPM et GAIN (nécessaire en mode Analogique !)

Le mode d'ajustement AUTO PPM permet une procédure unique pour la mise en place des réglages PPM (vitesse ou signal Tr/mn) et GAIN (paramètres de sensibilité) et pour simplifier la procédure d'ajustement initiale. Cette procédure pourra être suivie ultérieurement par n'importe quel mode d'ajustement en vue d'affiner le choix des paramètres.

Étape 1 : Mettez le véhicule au point mort ou en position parking. Démarrez le moteur et dans les 50 secondes, entrez de nouveau dans le mode Réglage. Entrez dans le mode d'ajustement AUTO PPM : enfoncez et maintenez la pédale de FREIN et appuyez 2 fois sur la touche RES. Le Module Électronique émettra un bip grave à chaque pression de la touche RES. Relâchez la pédale de FREIN et le Module Électronique émettra alors 2 bips aigus confirmant l'activation du mode AUTO PPM. Si le nombre de bips aigus est incorrect, répétez la séquence de la pédale de FREIN et de la touche RES.

Étape 2 : Faites un tour en voiture pour atteindre une vitesse de 72 km/h. Appuyez sur la touche SET. Le régulateur de vitesse va se mettre en route et émettre un bip. Si le régulateur de vitesse maintient la vitesse sélectionnée de manière précise et avec facilité, poursuivez vers l'étape 3.
Si le régulateur de vitesse «cherche» ce qui provoque des soubresauts ou si le véhicule ralentit par rapport à la vitesse sélectionnée, ajustez alors la valeur GAIN à l'aide des touches SET et RES. La touche SET augmentera et la touche RES diminuera la sensibilité du régulateur de vitesse. Le choix des réglages de la valeur GAIN est compris entre 3 à 14. Le fait d'appuyer sur la touche SET pour augmenter la valeur GAIN déclenchera un bip aigu par valeur choisie. Le fait d'appuyer sur la touche SET pour diminuer la valeur GAIN déclenchera un bip grave par valeur choisie.

Étape 3 : Pour sauvegarder les réglages PPM et GAIN, appuyez sur la pédale de FREIN et le module électronique émettra 2 bips aigus. Quittez le mode REGLAGE en appuyant sur la pédale de FREIN tout en appuyant 4 fois sur la touche RES. Voir la section 6.2.8 pour sortir du mode REGLAGE.

Si nécessaire, ces procédures de réglage/apprentissage peuvent être suivies pour ajuster manuellement la valeur gain principale du Régulateur de Vitesse et ainsi en optimiser ses performances.

6.2.5 Mode d'ajustement manuel de la valeur GAIN (optionnel)

Une valeur basse du système GAIN sera caractérisée par un manque de reprise en montée ou en descente. La conséquence sera une perte importante de vitesse en montée ou en arrivant en haut d'une côte. Une valeur haute du système GAIN sera caractérisée par des ajustements intempestifs et des accélérations brutales.

Étape 1 : Entrez dans le mode manuel d'ajustement GAIN. Enfoncez et maintenez la pédale de FREIN tout en appuyant 4 fois successivement sur la touche **RES.** Le Module Électronique émettra un bip grave à chaque pression de la touche RES. Relâchez la pédale de FREIN et le Module Électronique émettra alors 4 bips aigus confirmant l'activation du mode GAIN. Si le nombre de bips aigus est incorrect, répétez la séquence de la pédale de FREIN et de la touche RES.

Étape 2 : Pour régler la valeur GAIN dans ce mode, montez la voiture à une vitesse supérieure à 40 km/h et appuyez sur la touche SET pour activer le régulateur de vitesse.

Étape 3 : Le choix des réglages de la valeur GAIN est compris entre 3 et 14. Le fait d'appuyer sur la touche SET pour augmenter la valeur GAIN déclenchera un bip aigu par valeur choisie. Le fait d'appuyer sur la touche RES pour diminuer la valeur GAIN déclenchera un bip grave par valeur choisie.

Un régime moteur excessif indiquera que la valeur GAIN est trop haute. Un dépassement excessif de la dernière vitesse fixée indiquera que la valeur GAIN est trop basse.

Étape 4 : Lorsque les valeurs du Régulateur de Vitesse atteignent un niveau satisfaisant, enfoncez la pédale de frein pour sauvegarder les réglages de la valeur GAIN. Le module électrique émettra 4 bips pour confirmer l'enregistrement des paramètres. **Voir la section 6.2.8 pour sortir du mode REGLAGE.**

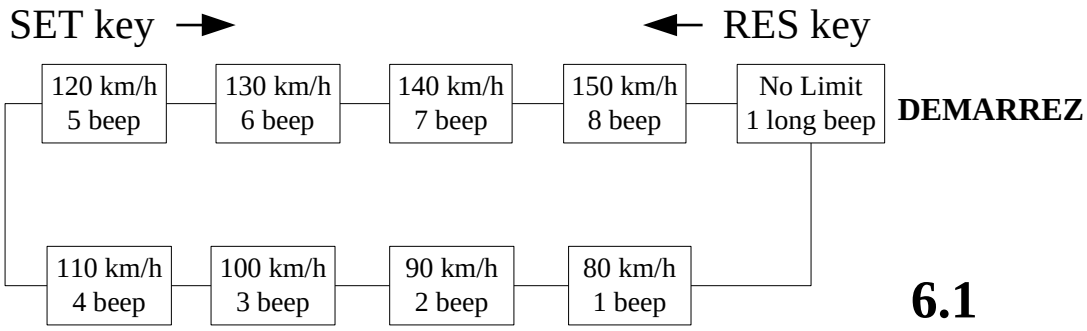
6.2.6 Mode d'ajustement manuel de limite de vitesse fixée (optionnel)

Le mode d'ajustement manuel de limite de vitesse permet de programmer une limite de vitesse absolue. Cette fonction empêchera alors le conducteur de dépasser cette limite de vitesse, quelles que soient les circonstances.

Étape 1 : Entrez dans le mode d'ajustement manuel de limite de vitesse : Enfoncez et maintenez la pédale de FREIN tout en appuyant 5 fois successivement sur la touche **RES.** Le Module Électronique émettra un bip grave à chaque pression de la touche RES. Relâchez la pédale de FREIN et le Module Électronique émettra alors 5 bips aigus confirmant l'activation du mode d'ajustement manuel de limite de vitesse. Si le nombre de bips aigus est incorrect, répétez la séquence de la pédale de FREIN et de la touche RES.

Étape 2 : Pour déterminer la LIMITE de VITESSE dans ce mode, appuyez sur la touche **SET** pour augmenter la LIMITE de vitesse ou appuyez sur la touche **RES** pour la diminuer**.** Les possibilités de réglage d'une LIMITE de vitesse sont comprises entre 80 et 150 km/h ou Pas de Limite. Veuillez consulter le schéma (Fig.6.1).

Étape 3 : Pour sauvegarder les paramètres de la LIMITE DE VITESSE, appuyez sur la pédale de FREIN et le module électronique émettra 5 bips aigus.



6.1

Voir la section 6.2.8 pour sortir du mode REGLAGE.

Lexique :

SET key : touche SET
RES key : touche RES

6.2.7 Mode manuel Override (Annulation) / d'ajustement d'une alarme de vitesse (optionnel)

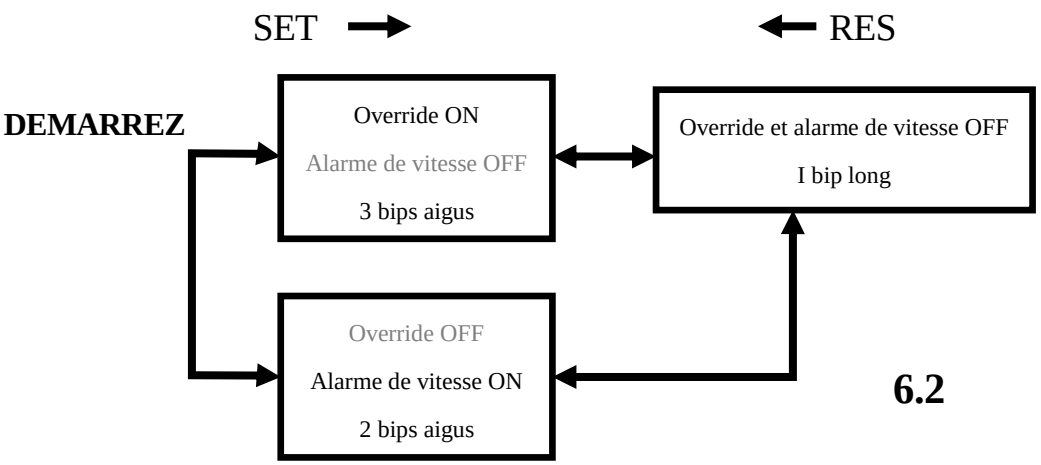
Le mode manuel Override / d'ajustement d'une alarme de vitesse permet d'activer la fonction Override ou la fonction Alarme de Vitesse. La fonction Override permet au conducteur de «passer outre» une limite de vitesse volontairement établie au préalable (fixée avec le module de commande). Elle ne permettra pas de passer outre une limite de vitesse «fixée» programmée.

Le fait d'activer la fonction alarme de vitesse désactivera la fonction limiteur de vitesse. La Limite de Vitesse Fixée Programmée sera également désactivée. A la place, l'Alarme de Vitesse se contentera de prévenir le conducteur si la limite de vitesse programmée est dépassée mais ne limitera pas la vitesse du véhicule. L'alarme de vitesse peut être programmée en suivant la même procédure que celle décrite dans la figure 6.2. Sinon, l'alarme de vitesse peut également être programmée via le module de commande après avoir appuyé sur la touche ON pendant plus d'1 seconde.

Étape 1 : Entrez dans l'option de mode d'ajustement manuel. Enfoncez et maintenez la pédale de FREIN tout en appuyant 6 fois successivement sur la touche **RES.** Le Module Électronique émettra un bip grave à chaque pression de la touche RES. Relâchez la pédale de FREIN et le Module Électronique émettra alors 6 bips aigus confirmant l'activation de l'option de mode d'ajustement manuel. Si le nombre de bips aigus est incorrect, répétez la séquence de la pédale de FREIN et de la touche RES.

Étape 2 : Appuyez sur la touche SET ou RES pour changer les options. Veuillez consulter le schéma (Fig.6.2).

Étape 3 : Appuyez sur la pédale de FREIN pour sauvegarder les options choisies et le Module Électronique émettra 6 bips aigus. Voir la section 6.2.8 pour sortir du mode REGLAGE.



6.2

6.2.8 Sortir du mode REGLAGE

Pour quitter le mode REGLAGE, appuyez et maintenez la pédale de FREIN tout en appuyant 4 fois sur la touche SET. Le Module Électronique émettra un bip aigu long confirmant que le mode REGLAGE a bien été désactivé.

7

MODE DIAGNOSTIC :

Le Régulateur de Vitesse possède un mode de diagnostique intégré. Le mode de diagnostique comprend trois étapes de test pour vérifier toutes les connexions et les fonctionnalités du Régulateur de Vitesse. Contrôlez votre installation pour vérifier la qualité de toutes vos connexions. Enclenchez le frein à main et mettez la boîte de vitesse au point mort ou en position parking.

Pour activer le mode diagnostique, appuyez et maintenez la touche SET tout en mettant le contact. Un signal sonore émettra un bip aussi longtemps que vous maintiendrez la pression sur la touche SET. Relâchez la touche SET et le signal sonore s'arrêtera.

Si le signal sonore se remet en route en moins d'une seconde, cela indique qu'une des autres entrées de contrôle est active alors qu'elle ne devrait pas l'être. En procédant par élimination, vous arriverez à déterminer quelle entrée de contrôle ne fonctionne pas correctement et à corriger ainsi sa connexion.

Diagnostic étape A

Le mode diagnostic sert à tester les connexions électriques du module de Régulateur de Vitesse.
Une LED de diagnostic bicolore, sur le module du Régulateur de Vitesse, fonctionne en permanence dans ce mode.
Le Module n'étant pas visible une fois monté sous le tableau de bord, il existe un mode diagnostic temporaire qui renvoie le message du voyant via un signal sonore.
Le VOYANT et le signal sonore seront activés chaque fois que l'une de ces entrées est détectée :

VOYANT ROUGE / bip GRAVE :

- Touche Set
- Touche Res
- Touche Coast
- Touche ON/OFF
- Boutons de mémorisation
- Bouton PCB

- VOYANT ORANGE / bip GRAVE :
  - Pédale de frein
  - Commutateur de sécurité Point mort
- VOYANT VERT / bip aigu (voir diagnostique étape B) :
  - Entrée Vitesse en mode détection Vitesse
  - Entrée Tachymètre en mode détection Tachymètre

Toute entrée de commutateur (de contrôle) active plus de 10 secondes est automatiquement verrouillée pour empêcher cette entrée de passer outre le mode de détection d'une autre entrée.

Diagnostic étape B

NOTE : L'étape B du Diagnostic ne peut être réalisée que si l'installation du Mode d'apprentissage manuel de la pédale, étape 6.2.3, a été effectuée correctement !
Une fois que les connexions et les fonctionnalités auront été testées avec succès au cours de l'étape A du diagnostic, le test de fonctionnement de la pédale d'accélérateur pourra se faire en suivant l'étape B du diagnostique.

Pour démarrer l'étape B du diagnostic, coupez le contact. Puis appuyez et maintenez la touche SET et démarrez le moteur. Relâchez la touche SET dès que le moteur tourne.

Mettez le Régulateur de Vitesse en route et appuyez sur la touche SET. Le régulateur de vitesse devrait alors se mettre à fonctionner/ ouvrir le papillon d'accélérateur et les tours moteur devraient augmenter. Parfois, vous aurez besoin d’appuyer sur SET plusieurs fois (même au-delà de 15 fois) avant que les tours-moteur commencent à augmenter. L'accélérateur peut être relâché instantanément en appuyant sur la pédale de frein ou d'embrayage, en se remettant au point mort ou en utilisant la touche COAST ou ON/OFF.

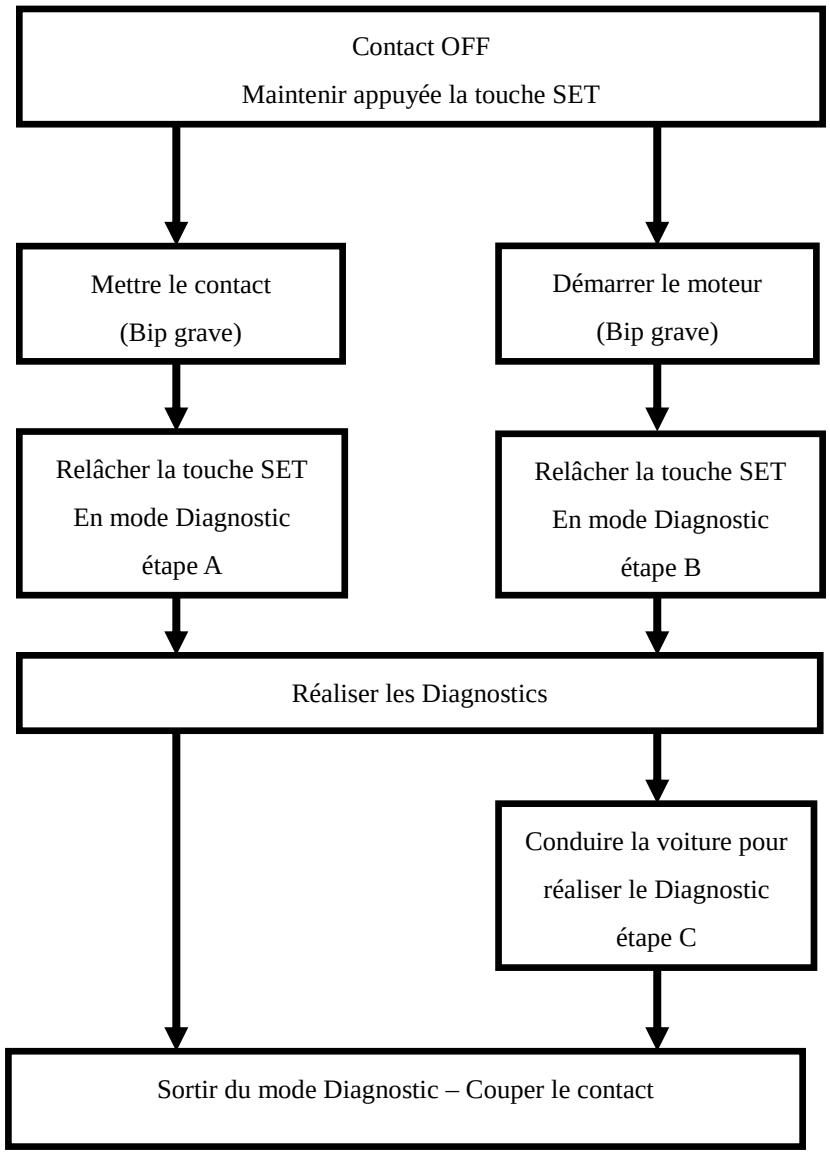
Laissez le moteur tourner et poursuivez vers l'étape C du Diagnostic ou coupez le contact pour quitter le mode diagnostic.

NOTE : Par mesure de sécurité, l'accélérateur ne peut dépasser 66% de sa capacité de fonctionnement totale en mode diagnostic !

Diagnostic étape C

Ce test sert à vérifier l'entrée du signal de vitesse. Lorsque la voiture circule, le signal de vitesse peut être contrôlé grâce au VOYANT VERT et au signal sonore du module électronique. Le VOYANT VERT se mettra à clignoter et le BUZZER retentira à une fréquence déterminée par celle de la vitesse. Lorsque vous roulez à 50 km/h, le VOYANT VERT devrait clignoter une fois par seconde. Une fois à l'arrêt, coupez le contact pour sortir du mode diagnostique.

7.1



8

MODES D'INITIALISATIONDU MODULE DE COMMANDE

Le mode d'initialisation du module de commande est nécessaire uniquement si vous changez le module de commande fourni par l'usine pour un module de type Genuine (garantie d'origine) ou si vous voulez restaurer les valeurs usines par défaut ou encore si vous souhaitez passer des valeurs par défaut ACCEL/SET à celles DECEL/SET du module de commande.

8.1 INITIALISATION DU MODULE DE COMMANDE STANDARD

Pour entrer dans le Mode Initialisation du Module de Commande Standard, appuyez et maintenez la touche SW1 située sur le côté du Module Électronique pendant 4 secondes. Le Module Électronique émettra alors 5 bips aigus.

Appuyez sur **la touche SET** du module de commande pour ordonner au régulateur de vitesse de passer en mode ACCEL / SET. Le Module Électronique émettra 2 bips aigus et quittera le Mode Initialisation du Module de Commande. Appuyez sur **la touche RES** du module de commande pour ordonner au Régulateur de Vitesse de passer en mode DECEL / SET. Le Module Électronique émettra 2 bips graves et quittera le Mode Initialisation du Module de Commande.

8.2 INITIALISATION DU MODULE DE COMMANDE GENUINE (d'origine)

Le mode initialisation du module de commande Genuine est seulement nécessaire si vous préférez utiliser un module de commande Genuine au lieu d'un module de type standard.

Pour entrer en mode initialisation du module de commande : Appuyez et maintenez la touche SW1 située sur le côté du Module Électronique pendant 4 secondes tout en appuyant sur la pédale de frein. Le Module Électronique émettra alors 6 bips aigus. Relâchez la pédale de FREIN et la touche SW1, le Module Électronique émettra alors un bip long.

Étape 1 : Apprentissage de la touche DECEL / SET. Appuyez sur la pédale de FREIN et maintenez-la enfoncée, le Module Électronique émettra alors un bip aigu. Puis appuyez et maintenez **la touche DECEL/SET** pour déterminer les paramètres DECEL/SET. Relâchez la pédale de FREIN pour sauvegarder les paramètres et le Module Électronique émettra un bip aigu. Relâchez la touche DECEL / SET.

Étape 2 : Apprentissage de la touche ACCEL / SET. Appuyez sur la pédale de FREIN et maintenez-la enfoncée, le Module Électronique émettra alors 2 bips aigus. Puis appuyez et maintenez **la touche ACCEL/SET** pour déterminer les paramètres ACCEL/SET. Relâchez la pédale de FREIN pour sauvegarder les paramètres et le Module Électronique émettra 2 bips aigus. Relâchez la touche ACCEL/SET.

Étape 3 : Apprentissage de la touche ANNULATION. Appuyez sur la pédale de FREIN et maintenez-la enfoncée, le Module Électronique émettra alors 3 bips aigus. Puis appuyez et maintenez **la touche ANNULATION** pour déterminer les paramètres ANNULATION. Relâchez la pédale de FREIN pour sauvegarder les paramètres et le Module Électronique émettra 3 bips aigus.
Relâchez la touche ANNULATION.

Étape 4 : Apprentissage de la touche ON/OFF. Appuyez sur la pédale de FREIN et maintenez-la enfoncée, le Module Électronique émettra alors 4 bips aigus. Puis appuyez et maintenez la touche **ON/OFF** pour déterminer les paramètres ON/OFF. Relâchez la pédale de FREIN pour sauvegarder les paramètres et le Module Électronique émettra 4 bips aigus. Relâchez la touche ON/OFF.
Pour sortir du Mode Initialisation du Module de Commande Genuine et pour sauvegarder les paramètres, appuyez et maintenez la touche SW1 située sur le côté du Module Électronique pendant 4 secondes. Le Module Électronique émettra alors un bip long.

NOTE : Si les boutons ANNULATION ou ON/OFF n'existent pas sur le module de commande, ignorez les étapes 3 et 4 et quittez directement le Mode Initialisation du Module de Commande Genuine.
Généralement, les modules de commande genuine sont de type analogique à deux ou trois fils. Veuillez vous reporter au chapitre 5.4 pour les connexions.

NOTE : Les modules de commande standard (LITE-ON) peuvent uniquement être programmés à partir de la procédure d'initialisation du module de commande standard 8.1.

VIDEOSON SARL - 8, rue du Château d'Eau - 78790 COURGENT - Tél : 01.39.24.84.84
R.C.S.VERSAILLES B 393 163 274 - SARL 40250€uros - Fax : 09.55.13.60.79
Internet : www.videoson.com – Email : ventes@videoson.com - Hotline : 0899.49.47.07

9

CARACTERISTIQUES DE SECURITE :

Le régulateur de vitesse possède de nombreuses caractéristiques de sécurité qui le désactiveront dans les situations suivantes :

1. Lorsque vous appuyez sur la pédale de frein.
2. Lorsque vous appuyez sur le bouton COAST ou ANNULATION du module de commande.
3. Lorsque vous appuyez sur le bouton OFF du module de commande.
4. Lorsque vous appuyez sur la pédale d'embrayage (seulement si un contacteur d'embrayage a été monté).
5. Lorsque la boîte de vitesse est au point mort ou en position parking.
6. Lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton du module de commande pendant plus de 20 secondes.
7. Lorsque vous coupez le contact.
8. Lorsque les tours-moteur augmentent de plus de 150% par seconde.
9. Lorsqu'en décélération vous atteignez 75% de la vitesse fixée (en montée).
10. Lorsqu'en accélération vous atteignez 150% de la vitesse fixée (en descente).
11. Lorsque les fusibles des feux stop sautent.
12. Lorsque l'une des connexions est déconnectée.
13. Lorsque vous roulez à moins de 33 km/h

Par mesure de sécurité et d'économie, n'utilisez JAMAIS votre Régulateur de Vitesse dans les bouchons, par temps de pluie ou lorsque les routes sont glissantes.

NOTE SUR LES CARACTERISTIQUES DE SECURITE : Si dans les cas 1 à 4 le régulateur ne se désactive pas, vous pouvez toujours couper le contact (action 5).

Si votre véhicule est équipé d'un neiman, assurez-vous qu'il ne puisse pas être activé lorsque la clé de contact se trouve dans la serrure du démarreur ou lorsque la voiture est en prise.

Bips d'erreur signalant une désactivation anormale :

Suivez les caractéristiques de sécurité, au moment où le Module Électronique détecte une situation anormale, le régulateur de contrôle se désactivera et plusieurs bips aigus retentiront qui permettront d'identifier la cause de l'erreur.

Bips	DESCRIPTION
1	N'importe quelle touche du module de commande est maintenue pendant plus de 20 secondes
2	La vitesse d'accélération dépasse anormalement les 9 km/h par seconde
3	La vitesse tombe en dessous des 33 km/h
4	La vitesse dépasse les 250 km/h
5	La vitesse retombe en dessous des 75% de la vitesse fixée
6	La vitesse dépasse de 150% la vitesse fixée
7	Signal d'erreur d'une pédale
8	La valeur Tr/min augmente anormalement

10

ESSAI SUR ROUTE :

Démarrez votre véhicule et mettez en route le limiteur de vitesse ou le régulateur de vitesse à l'aide du bouton ON/OFF du module de commande.

Pour mettre en route le Régulateur de Vitesse, appuyez sur la touche ON du module de commande pendant moins d'1 seconde. Le régulateur de vitesse émettra 2 bips graves et le voyant du module de commande s'affichera en vert.

Roulez à 40 km/h, appuyez et relâchez le bouton SET/ACC et vous devriez sentir le régulateur de vitesse prendre le relais. La vitesse minimum sous laquelle votre régulateur de vitesse peut fonctionner est d'environ 40 km/h. Le régulateur de vitesse devrait maintenant se mettre en place en douceur et maintenir le véhicule à une vitesse constante.

Pour mettre en route le Limiteur de Vitesse, appuyez sur la touche ON du module de commande pendant plus d'1 seconde. Le limiteur de vitesse émettra 1 bip grave et 2 bips aigus et le voyant du module de commande s'affichera en vert.

Lorsque l'on appuie pendant plus d'1,5 seconde sur le bouton ON/OFF, une série de trois bips se met à sonner, le voyant vert s'affiche et le mode limiteur de vitesse variable est activé. Roulez à 40 km/h, appuyez et relâchez le bouton SET/ACC et vous devriez sentir le limiteur de vitesse prendre le relais. La vitesse minimum sous laquelle votre limiteur de vitesse peut fonctionner est d'environ 40 km/h. Le limiteur de vitesse devrait maintenant se mettre en place en douceur et vous empêcher de dépasser la limite de vitesse fixée.

Ajustements de la sensibilité :

Si le régulateur de vitesse ne se met pas en place correctement ou s'il perd ou gagne de la vitesse alors que vous êtes en train de rouler, vous pouvez effectuer quelques ajustements au niveau de la sensibilité des paramètres du régulateur de vitesse. Lorsque le régulateur de vitesse est activé, qu'il gagne en vitesse, qu'il réagit de manière imprévisible ou qu'il paraît trop sensible, vous pouvez diminuer la valeur GAIN. Si le régulateur de vitesse perd de la vitesse ou semble lent à répondre, vous pouvez augmenter la valeur GAIN.

11

La sensibilité des paramètres peut être ajustée à l'aide du MODE REGLAGE. Veuillez vous référez au schéma (Fig.6.1)

GUIDE DE RESOLUTION DES PROBLEMES :

Cette section du manuel regroupe une liste des pannes possibles et une liste des vérifications à effectuer en vue de résoudre ces éventuels problèmes.

Le voyant du module électronique ne s'allume pas lorsque l'on appuie sur les boutons du module de commande.
Vérifiez le connecteur 8-pôles du module électronique et assurez-vous qu'il est correctement raccordé.
Vérifiez le code couleur sur le connecteur du module de commande et vérifiez que vous avez correctement inséré les fiches dans le module de commande.
Si celles-ci sont correctement insérées, vérifiez alors l'alimentation principale du module électronique et la mise à la masse. Le fil orange devrait indiquer la tension de la batterie (+12V) lorsque le contact est mis et le fil vert devrait toujours être relié à la masse.

Le voyant du module électronique ne s'allume pas lorsque l'on appuie sur la pédale de frein.
Vérifiez que le voyant du module électronique s'allume lorsque l'on appuie sur les boutons du module de commande. Si ce n'est pas le cas, vérifiez alors l'alimentation principale du module électronique et la mise à la masse. Le fil orange devrait indiquer la tension de la batterie (+12V) lorsque le contact est mis et le fil vert devrait toujours être relié à la masse.

Utilisez un voltmètre pour contrôler les connexions au contacteur de frein. Un fil marron du module électronique devrait être connecté à un fil du commutateur des feux stop qui est sous alimentation permanente ou sous une alimentation générée après contact. L'autre fil marron devrait être connecté entre la lampe du feu stop et le contacteur du feu stop. En passant par la lampe du feu stop, le fil indiquera qu'il est relié à la masse lorsque la pédale de frein

est relâchée ainsi que la tension de la batterie (+12V) lorsque la pédale est actionnée. Les deux fils marrons sont interchangeables. Certains circuits électriques des feux stop sont alimentés après contact, il faut donc vérifier les fils en mettant le contact.
Par mesure de sécurité, le Régulateur de Vitesse ne fonctionnera pas si vous avez un problème avec le circuit électrique des feux stop. Par conséquent, vérifiez le bon fonctionnement de vos feux stop.

Le voyant ne fonctionne pas avec l'entrée de signal TACHYMETRE
Signal TACH incorrect. Contrôlez le signal à l'aide d'un voltmètre ou d'un oscilloscope. Assurez-vous que la tension maximale du signal se situe entre 6v et 250v et que la fréquence est comprise entre 6Hz-488Hz.

Une fois que vous avez pu constater que le signal est correct, testez le signal au niveau du module du régulateur de vitesse électronique. Placez la fiche rouge du voltmètre ou la fiche de l'oscilloscope sur le fil jaune du connecteur du module électronique et l'autre fiche sur la masse. Vérifiez que vous avez le même signal au niveau du module électronique.

Si ce n'est pas le cas, vérifiez toutes vos connexions et contrôlez que le fil jaune n'est pas endommagé ou cassé. Réglages PPM SET-UP incorrects. Si le capteur de vitesse est sélectionné, alors le régulateur de vitesse ne fonctionnera pas à partir du signal d'entrée TACH, choisissez de nouveau le réglage PPM et vérifiez que le mode PPM apparaît dans les paramètres Tr/mn.

Le voyant ne fonctionne pas avec le signal d'entrée vitesse
Signal VITESSE incorrect. Contrôlez le signal vitesse à l'aide d'un voltmètre ou d'un oscilloscope. Assurez-vous que la tension maximale du signal se situe entre 1.5v et 24v et que la fréquence est comprise entre 6Hz et 8.5Hz.

Une fois que vous avez pu constater que le signal vitesse est correct, testez de nouveau le signal au niveau du module du régulateur de vitesse électronique. Placez la fiche rouge du voltmètre ou la fiche de l'oscilloscope sur le fil bleu du connecteur du module électronique et l'autre fiche sur la masse. Vérifiez que vous avez le même signal au niveau du module électronique. Si ce n'est pas le cas, vérifiez toutes vos connexions et contrôlez que le fil bleu n'est pas endommagé ou cassé.

Impossible d'accéder au mode Réglage
Vérifiez si la fonction limite de vitesse est coupée. Appuyez sur le bouton OFF et recommencez.

La voiture envoie des messages erreur sur le tableau de bord
Les réglages CAN peuvent être erronés. Suivez la procédure de réglage AP900C / SL900C au chapitre 6.1.
Le réglage des pédales peut être erroné. Suivez les procédures de réglage manuel des pédales dans les sections 6.2.2, 6.2.3 et 6.2.8.

VIDEOSON SARL - 8, rue du Château d'Eau - 78790 COURGENT - Tél : 01.39.24.84.84
R.C.S.VERSAILLES B 393 163 274 - SARL 40250€uros - Fax : 09.55.13.60.79
Internet : www.videoson.com – Email : ventes@videoson.com - Hotline : 0899.49.47.07

GUIDE DE L'UTILISATEUR

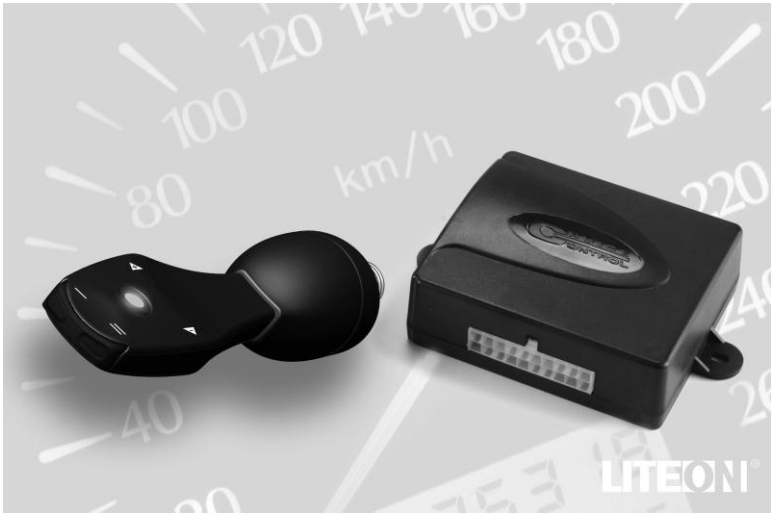
REGULATEUR DE VITESSE

&

LIMITEUR DE VITESSE

Autopilote 900 - 900C

VIDEOSON SARL - 8, rue du Château d'Eau - 78790 COURGENT - Tél : 01.39.24.84.84
R.C.S.VERSAILLES B 393 163 274 - SARL 40250€uros - Fax : 09.55.13.60.79
Internet : www.videoson.com – Email : ventes@videoson.com - Hotline : 0899.49.47.07



CONTENU:

Chapitres

1 Variantes du produit **2**
2 Caractéristiques de sécurité du Régulateur de Vitesse **3**
3 Principes de fonctionnement **4**
3.1 Limiteur de Vitesse **4**
3.2 Régulateur de Vitesse **6**
4 Systèmes de Diagnostique **8**

VIDEOSON SARL - 8, rue du Château d'Eau - 78790 COURGENT - Tél : 01.39.24.84.84
R.C.S.VERSAILLES B 393 163 274 - SARL 40250€uros - Fax : 09.55.13.60.79
Internet : www.videoson.com – Email : ventes@videoson.com - Hotline : 0899.49.47.07

1

VARIANTES DU PRODUIT:

1.2 AP900 REGULATEUR DE VITESSE & LIMITEUR DE VITESSE

Le Limiteur de Vitesse AP900 / AP900C possède les mêmes fonctionnalités que le SL900 / SL900C et possède en plus toutes les fonctionnalités du Régulateur de Vitesse.

Une pression sur la touche ON activera le Régulateur de Commande et lorsque celui-ci est éteint, une pression maintenue de plus d'1 seconde de la touche ON activera le Limiteur de Vitesse. L'activation des deux fonctions pourra être contrôlée à l'aide de bips de signalisation étant respectivement de 2 bips graves et 1 grave - 2 aigus.

En raison des paramètres de réglage de l'appareil fixant une Limite de Vitesse prédéterminée, le Régulateur de Vitesse sera également contraint de respecter cette même valeur. Les Limites de Vitesse programmées à l'aide du module de commande pourront être dépassées par le Régulateur de Vitesse.

Avec la fonction Alarme de Vitesse, les fonctions du Limiteur de Vitesse seront désactivées. Le Régulateur de Vitesse pourra dépasser le seuil des valeurs de l'Alarme de Vitesse mais un signal d'avertissement se mettra en route (3 bips aigus) lorsque cela ce produira.

Le système de fonctionnement du Régulateur de Vitesse est identique à celui des Régulateurs de Vitesse LITE-ON. Suivez les instructions décrites au chapitre 3.

2

CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse possède de nombreuses caractéristiques de sécurité qui désactiveront l'appareil dans les situations suivantes :

1 Lorsque la pédale de frein est enfoncée.
2 Lorsque l'on appuie sur les touches COAST et CANCEL du commande de module.
3 Lorsque l'on appuie sur la touche OFF du module de commande.
4 Lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée (seulement quand un commutateur d'embrayage est monté).
5 Lorsque la boîte de vitesse automatique est au point mort ou en position parking.
6 Lorsque l'on appuie sur n'importe quelle touche pendant plus de 20 secondes.
7 Lorsque le contact est coupé.
8 Lorsque le régime moteur augmente trop vite et dépasse le seuil de 150 % par seconde.
9 Lorsque la décélération atteint le seuil de 75% de la vitesse fixée (en côte).
10 Lorsque l'accélération atteint le seuil de 150% de la vitesse fixée (en descente).
11 Lorsque les fusibles des feux-stop grillent.
12 Lorsque n'importe quelle connexion est défectueuse.
13 Lorsque le véhicule circule à une vitesse minimum de 40 km/h.
14 Si le véhicule équipé d'une boîte automatique circule à moins de 33 km/h.
15 Lorsque le véhicule dépasse le seuil de 240 km/h.
16 14 Si le véhicule équipé d'une boîte automatique dépasse le seuil de 250 km/h.

Par mesure de sécurité et d'économie, n'utilisez JAMAIS votre Régulateur de Vitesse dans les bouchons, par temps de pluie ou lorsque les routes sont glissantes.

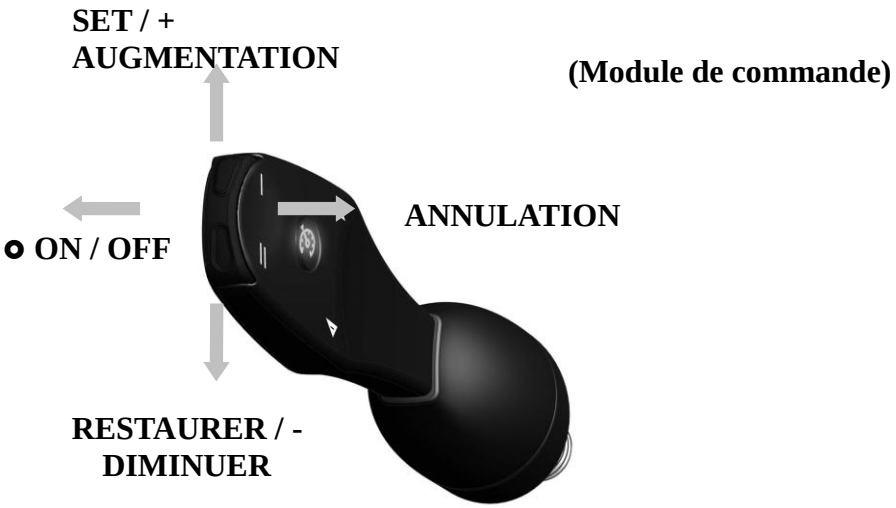
⚠ **NOTE SUR LES CARACTERISTIQUES DE SECURITE :** Si dans les cas 1 à 4, le régulateur ne se désactive pas, vous pouvez toujours couper le contact (action 5).

Si votre véhicule est équipé d'un neiman, assurez-vous qu'il ne puisse pas être activé lorsque la clé de contact se trouve dans la serrure du démarreur ou lorsque la voiture est en prise.

VIDEOSON SARL - 8, rue du Château d'Eau - 78790 COURGENT - Tél : 01.39.24.84.84
R.C.S.VERSAILLES B 393 163 274 - SARL 40250€uros - Fax : 09.55.13.60.79
Internet : www.videoson.com – Email : ventes@videoson.com - Hotline : 0899.49.47.07

3

MISE EN SERVICE



3.1 Limiteur de Vitesse

ON / OFF

Le fait d'appuyer sur la touche ON/OFF pendant **plus** d'1 seconde aura pour effet d'allumer ou d'éteindre le Limiteur de Vitesse.
VOYANT VERT - Limiteur de Vitesse en veille
VOYANT ROUGE - Limiteur de Vitesse activé

ANNULATION :

Appuyez et relâchez la touche ANNULATION lorsque le Limiteur de Vitesse est activé et cela aura pour effet de désactiver la fonction limite de vitesse. La dernière vitesse enregistrée est mémorisée.

SET / + :

SET

Appuyez et relâchez la touche SET/+ lorsque le Limiteur de Vitesse est désactivé, il se mettra alors en route prenant comme vitesse de référence

celle à laquelle le véhicule est en train de rouler.

ACCELERER (+)

Appuyez et maintenez la touche SET/+ une fois le Limiteur de Vitesse activé et la valeur de la vitesse limite commencera à augmenter à un rythme régulier de 2,5 km/h/sec. Le Limiteur de Vitesse se remettra à la vitesse en cours du véhicule lorsque la touche SET/+ sera actionnée.

PRESSION (+)

Appuyez et relâchez la touche SET/+ lorsque le Limiteur de Vitesse est activé et la vitesse limite augmentera d'1 km/h.

RES/ - :

RESTAURER

Appuyez et relâchez la touche SET/+ lorsque le Limiteur de Vitesse est désactivé, il se mettra alors en route et restaurera les dernières valeurs de vitesse enregistrées. Si aucune valeur n'a été mémorisée, le Limiteur de Vitesse s'accordera sur la vitesse en cours du véhicule.

DECEL (-)

Appuyez et maintenez la touche RES/+ une fois le Limiteur de Vitesse activé et la valeur de la vitesse limite commencera à diminuer à un rythme régulier de 2,5 km/h/sec. Le Limiteur de Vitesse se remettra à la vitesse en cours du véhicule une fois la touche RES/+ relâchée.

PRESSION (-)

Appuyez et relâchez la touche RES/- lorsque le Limiteur de Vitesse est activé et la vitesse limite diminuera d'1 km/h.

3.2 REGULATEUR DE VITESSE

ON / OFF

Le fait d'appuyer sur la touche ON/OFF pendant **moins** d'1 seconde aura pour effet d'allumer ou d'éteindre le Régulateur de Vitesse.
VOYANT VERT - Régulateur de Vitesse en veille
VOYANT ROUGE - Régulateur de Vitesse activé

ANNULATION :

Appuyez et relâchez la touche ANNULATION lorsque le Régulateur de Vitesse est activé et cela désactivera la fonction limite de vitesse. Les dernières vitesses enregistrées sont mémorisées.

SET / + :

SET

Appuyez et relâchez la touche SET/+ lorsque le Régulateur de Vitesse est désactivé, il se mettra alors en route et maintiendra la vitesse du véhicule.

ACCELERER (+)

Appuyez et maintenez la touche SET/+ une fois le Régulateur de Vitesse activé et le véhicule commencera à accélérer à un rythme régulier de 2,5 km/h/sec. Le Régulateur se remettra à la vitesse en cours du véhicule lorsque la touche SET/+ sera actionnée.

PRESSION (+)

Appuyez et relâchez la touche SET/+ lorsque le Régulateur de Vitesse est activé et la vitesse programmée augmentera d'1 km/h.

RES/ - :

RESTAURER

Appuyez et relâchez la touche RES/- lorsque le Régulateur de Vitesse est désactivé, il se mettra alors en route restaurant les dernières valeurs de vitesse enregistrées. Si aucune valeur n'a été mémorisée, le Régulateur de Vitesse s'accordera sur la vitesse en cours du véhicule.

DECEL (-)

Appuyez et maintenez la touche RES/- une fois le Régulateur de Vitesse activé et le véhicule commencera à décélérer à un rythme régulier de 2,5 km/h/sec. Le Régulateur de Vitesse se remettra à la vitesse en cours du véhicule une fois la touche RES/DEC relâchée.

PRESSION (-)

Appuyez et relâchez la touche RES/- lorsque le Régulateur de Vitesse est activé et la vitesse programmée diminuera d'1 km/h.

VIDEOSON SARL - 8, rue du Château d'Eau - 78790 COURGENT - Tél : 01.39.24.84.84
R.C.S.VERSAILLES B 393 163 274 - SARL 40250€uros - Fax : 09.55.13.60.79
Internet : www.videoson.com – Email : ventes@videoson.com - Hotline : 0899.49.47.07

4

SYSTEME DE DIAGNOSTIQUE

Le Régulateur de Vitesse possède un système de diagnostique intégré. L'auto-diagnostique enverra un message via un signal sonore si l'appareil est automatiquement désactivé pour des raisons de sécurité ou si une erreur est détectée.

1 Bip aigu - Lorsque n'importe quelle touche du module reste coincée ou appuyée pendant plus de 20 secondes. Le régulateur de vitesse se désactivera et émettra un bip aigu pour signaler le problème.

2 bips aigus - Lorsque le seuil d'accélération dépasse les 9 km/h/sec, le régulateur de vitesse se désactivera et émettra deux bips aigus pour signaler le problème.

3 bips aigus - Lorsque la vitesse tombe en dessous des 33 km/h, le régulateur de vitesse se désactivera et émettra trois bips aigus pour signaler le problème.

4 bips aigus - Lorsque la vitesse dépasse les 250 km/h, le régulateur de vitesse se désactivera et émettra quatre bips aigus pour signaler le problème. .

5 bips aigus - Lorsque la vitesse tombe en dessous du seuil des 75% de la vitesse fixée (en côte), le régulateur de vitesse se désactivera et émettra cinq bips aigus pour signaler le problème.

6 bips aigus - Lorsque la vitesse dépasse le seuil des 150% de la vitesse fixée (en descente), le régulateur de vitesse se désactivera et émettra six bips aigus pour signaler le problème.

7 bips aigus - Lorsqu'une erreur est détectée au niveau des connexions de la pédale d'accélérateur. Le régulateur de vitesse se désactivera et émettra 7 bips aigus pour signaler le problème.

8 bips aigus - Lorsque la valeur Tr/mn augmente anormalement, le régulateur de vitesse se désactivera et émettra huit bips aigus pour signaler le problème. .